ABONNEMENTS

CARABA..... \$1.00 par appée ETATE-USIS 1.50. ECHOPE 2.50 " "

Tarif des Annonces

lère insertion, par ligue ... 12 cents Chaque insertion subséquente - à cente

N. B.-Les annonces de najempores mariages et sérultures peront insérées en taux de 25 cents chacuse.

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

IMPRIMEUR Toutes communications concernant

Le Manitoba 42 Avenue Provencher,

le journal ou l'imprimerie devront être

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN

Saint-Boniface, Man. Téléphone: Main 3377.

GOUVERNEMENT

Samedi soir le gouvernement canadien a réquisitionné tout le blé 1, 2 et 3 Nord qui se trouve dans les élévateurs de Port Arthur, de Fort William et des ports d'expédition de l'Est. Cela représente entre 15 et 20 millions de minots.

L'acte était assez extraordinaire pour demander une explication. Cette explication, le gouvernement l'a donnée sans tarder, aux marchands de grain, aux minotiers, à la Banque, et au pays.

On peut résumer comme suit le communiqué officiel:

La phénoménale récolte de blé de l'Ouest caradien a imposé au gouvernement le devoir d'aider le cultivateur à disposer de son blé le plus avantageusement et le plus sûrement possible. Comme le blé est abondant partout dans l'univers cette année, il fallait se hâter de vendre la récolte du Canada. A cette fin le gouvernement canadien a conféré avec le gouvernement anglais et a sollicité des commandes. Comme résultat de ces négociations le gouvernement anglais a prié le gouvernement canadien de lui trouver à bref délai une très grande quantité de blé Nos. 1, 2 et 3 Nord.

Le gouvernement canadien avait envisager ici un double problème: (a) remplir immédiatement cette commande anglaise; (b) la remplir d'une manière assez satisfaisante pour induire le gouvernement anglais à faire de nouveaux achats de blé au Canada.

Le public sait le résultat ordinaire des achats de blé faits par les gouvernements sur le marché. Ce qui s'est passé l'année dernière a été instructif sous ce rapport. Le blé monte d'une manière anormale; ca grossit les profits des marchands de grain et des spéculateurs, qui ont acheté le blé à l'avance. Cetté saute de prix devient premièrement, une perte pour le gouvernement qui achète, et, deuxièmement, un profit, non pour le cultivateur, à qui on a déjà enlevé son blé à bas prix, mais pour le propriétaire du grain emmaga-

L'acte du gouvernement ne devrait pas changer notablement le cours du marché. Cette opération n'augmente pas en effet le nombre des consommateurs de blé dans le monde; elle signifie simplement que la demande extérieure de blé sera comblée par le Canada, (au moins dans la mesure de ces 15 à 20 millions)-au lieu de l'être par d'autres pays producteurs de blé. S'il se produit une élévation de prix sur le marché canadien ce sera, cette fois, surtout le cultivateur qui en bénéficiera,-non pas les spéculateurs ou les propriétaires du blé emmagasiné dans les élévateurs terminaux.

Sans doute les propriétaires du blé emmagasiné ont droit d'être traités d'une manière équitable ils le seront puisque le gouvernement leur paie leur blé 10434 pour le No. 1 Nord; 1031/8 pour le No. 2 Nord; 98% pour le No. 3 Nord.

Mais le gouvernement canadien a cru désirable d'empêcher des jeux de bourse préjudiciables aux achateurs d'outre-mer, car ces acheteurs nous donneront de nouvelles commandes si nous ne laissons pas la diens-français, est poursuivi par spéculation canadienne les mal- un certain nombre des anciens prétraiter. Si nous laissons l'acheteur sidents de la société au sujet de m'accorder l'hospitalité dans votre étranger se faire tondre ici par des prêts négociés par lui au nom des journal. veuillez me croire, intermédiaires, souvent assez inu- Artisans. Dans deux de ces placetiles, l'acheteur étranger ira chercher son blé ailleurs, au lieu de le bles auraient été payées. Dans un prendre an Canada.

que la guerre et les problèmes mans, il en a coûté, dit-on, \$30,000 qu'elle comporte ont été des mo- de commissions à la société pour tifs détermi, ants de l'acte du gou- acheter des valeurs de \$250,000.

vernement anglais et du gouvernement canadien.

que en règle !

le gouvernement impérial et le mier ministre a évince de la polit: nous ignorous, et que le Free Press l'autre. ignore comme nous. La presse libérale devrait bien s'habituer à re- d'un journal de l'Est, M. Gauthier connaître que la situation n'est pus | qui dénonçait si fort un péculat de aux vaines querelles, et qu'il faut \$20,000 sur une dépense de cent faire largement crédit de contiance | millions de piastres devra mainteà ceux qui sont en ce moment nant montrer lui-même son savoirchargés de gouverner, en Angle- faire devant les tribunaux de son terre et au Canada.

La mesure prise samedi par le chance gouvernement canadien est un vrai coup de maître. L'attitude assez déconcertée des spéculateurs en est la preuve. Que ce ne soit pas toujours au tour de la Spéculation à faire de l'argent, Donnons au cultivateur la chance d'en faire un peu quelquefois.

NOEL BERNIER.

M. Ford, le fabricant d'automobiles de Détroit, part pour l'Euro pe avec toute une smala, dans le but d'amener les belligérants faire la paix \ M. Ford n'a jamais caché sa sympathie pour les Alle mands, quoiqu'il s'en défende. I est probable que les puissances de l'Entente le traiteront comme il aurait voulu lui-même traiter les | banquiers de Londres et de Paris quand ils sont venus négocier un emprunt à New-York : ils lui attacheront une chaudière à s queue de "capot" et le renverron en Amérique....

Les chars manquent à quelques endroits dans l'ouest. A cela il n'y a rien d'étonnant, vu la quantité énorme de matériel roulant qui serait nécessaire si on voulait trans porter tout le blé dans l'espace de quelques mois. La vraie manière de solutionner ce problème, la voici : construire encore un certain nombre d'élévateurs le long des différentes lignes de chemins de fer, encourager les cultivateurs posséder leurs propres graineries au moins pour une partie de leur récolte; enfin, organiser dans tout l'onest un système définitif de finance qui permettra au cultivateur d'emprunter sur sa récolte engrangée. Quant aux compagnies de chemins de fer, elles font de tels bénéfices en travaillant vite à l'automne qu'on peut être assuré de leur diligence à augmenter le nombre de leur voitures. Comme ques tion de fait, le nombre de voitures de fret acquises par les compaans est phénoménal.

BONNE CHANCE!

jolies histoires.

M. L. J. Gauthier, député libéral de Saint-Hyacinthe et président général des Artisans Canaments des commissions considéraachat de débentures de Leval-des-Le communiqué officiel ajoute Rapides et de Saint-Jean-Berch-

Il est regrettable de cor tater dans l'organisation des régiments tout en admettant qu'or ne sau- fut d'établir qu'il y avait eu pour trouve le moyen de faire une criti- grabuge qui a été réprimé si vigoureusement par sir Robert Bor-On doit supposer cependan! que den. On se souvient que le pregouvernement canadien n'ont pas que deux députés conservateurs pris une aussi grave mesure sans d'Ontario; et que, sur ses ordres, peser les choses. 'Ils sont au cou- sir John Davidson fait actuellerant, eux, de bien des faits que ment une enquête d'un océan à

> Pour nous servir de l'expression pays. Nous lui souhaitons bonne

· (Le Soleil)

Monsieur T. Chase Casgrain, ministre des Postes, vient, dans une lettre à son collègue du cabinet le général sir Sam Hughes, ministre de la Milice, d'offrir ses servi ces "en quelque qualité que ce soit, au Canada ou de l'autre côté de l'Atlantique, afin d'être d quelque utilité à la cause qui nous est chère à tous.'

Cette démarche, Monsieur Casgrain déclare qu'il l'a faite : "pour protester contre la doctrine pernicieuse emise par certains de ses compatriotes de la province de Québec affirmant que le Canada n'étant qu'une colonie de la Grande Bretagne les Canadiens n'étaient nullement obligés de participer a la presente guerre, que bien au contraire c'était à la Grande Bretagne qu'il incombait de défendre sa colonie.

La démarche de l'honorable Monsieur Casgrain représentant dans le cabinet de la province de Québec est un geste qui ne manque pas d'opportunité et qui certainement doit, comme tel, être accueill favorablement par ses compatriotes de la province de Québec.

LE PONT PROVENCHER

Monsieur le Rédacteur du Manitoba, St. Boniface. Monsieur le Rédacteur,

Le 16 courant, j'adressai au ré dacteur du Soleil de l'Ouest, une lettre dont je vous inclus copie. Ce monsieur m'avait promis de la pujugé à propos de n'en publier qu'une partie. La raison pour laquelle j'insistais pour qu'elle soit publiée, c'est que je désire faire comprendre aux contribuables que le pont choisi par le Conseil de St Boniface est bien le meilleur et le moins dispendieux. Ceci doit être la base de toute discussion parce que les seuls prétextes dont certaines personnes se sont servies pour nous refuser justice, étaient que le style de pont désiré par St. Bonignies de chemin de fer depuis deux | face n'était pas recommandable au point de vue du génie civil, et coûtait trop cher, ce qui est absolument faux. L'attitude du Soleil de l'Ouest peut se résumer dans l'argument suivant: "Nous admettons que vous avez raison, mais les autres sont plus forts, donc vous devez ceder. La force prime Il nous arrive, de Montréal, de droit", ce que je ne suis pas prêt à admettre; et, d'ailleurs, comme j le dis, je me propose d'y répondre. Mais je tiens à ce que les contribuables ne perdent pas de vue dans toute la discussion, que pont choisi par St. Boniface est le meillour et le mains dispendieux. Espérant que vous voudrez bien

> Votre tout dévoué, J. A. BEAUPRE, Echevin.

Monsieur le Rédecteur, le Soleil de l'Ouest, Winnipeg,

Cher Monsieur,

ble. Ainsi le Free Press de lumli, cependant, tout ce qu'il put faire Iron Works. Il est tout juste qu'un pagnie aurait le contrat. bon serviteur veille aux intérêts de rait juger à la hâte le gouverne- quize ou vingt mille dollars de gra- gnage que vous êtes un excellent supériorité du pont choisi par St. de payer le pont en entier, rassu-

Vous dites que la question du rapport préparé par un officier qui n'aiderez nullement à en obtenir Pont Provencher devrait être la nous fût toujours antipathique et question primant tout aux prochaigrand ami de l'ex-maire Deacon, tre présente attitude. bien il est difficile d'avoir justice. l'heure arrive où les intrigues de que le pont choisi par St. Boniface fonctionnaires à son service.

Vous nous donnez votre côté de l'histoire; permettez-moi d'expliquer ma manière de voir. Pour aujourd'hui je me contenterai de vous démontrer que le pont choisi role du maire Waugh, qui, après par le Conseil de St. Boniface est avoir étudié la question avec soin, le meilleur et le moins dispen- en homme droit et sans partisandieux. Nous verrons plus tard quel, nerie admit la justice de nos deles sont les difficultés que nous avons eues et que nous aurons encore à surmonter; ainsi que quel- de Winnipeg, il y a quelques mois, ques autres détails qui, peut-être, a fait préparer et subséquemment ne vous intéresseront pas, mais qui a approuvé les plans de trois ponts buables de St. Boniface.

Avant d'aborder la question, cependant, je vous dois des remerciements pour l'amabilité avec laquelle vous suggérez d'élever des statues aux échevins Marion, Cusson Gauvin et Beaupré. Nous vous sommes redevables d'une preuve nouvelle à l'appui du fait qu'il est extrêmement difficile de faire de l'esprit pour qui n'en a pas. Il fallait que l'oreille du loup passe travers la peau du mouton.

Comment se fait-il que, dans votre ardent désir de nous honorer vous avez pu oublier votre ami l'échevin Guilbault, qui Dieu merci a fait son devoir comme les autres au sujet de ce pont Provencher?

Peut-être souffrez-vous de miopie, et que "Hans" et "Fritz", abusant de votre malheur, se seraient emparés de vos lunettes et y au- le moins de nature à induire en ou pyjamas, pantoufies, articles de raient substitué des verres colorés Ou peut-être encore, ce qui est

plus probable, puis-je accepter comme explication, les quelques paroles qui suivent, et que je lisais dans votre numéro du 22 août: "Pendant l'absence de notre directeur, M. Albert Dubuc, notre collaborateur distingué, Joscet a bien voulu se charger des notes politiques du journal.'

Farceur, allez donc! Si vous aviez eté du temps de Cervantes quelle peine vous lui auriez épar gnée! Vous jouez si bien le rôle de Don Quichotte!

LE PONT CHOISI EST LE MEILLEUR

Il suffit d'étudier quelque peu la différence entre les deux plans proposés pour se rendre à l'incontestable supériorité des arches à solives sur les arches à travées dans le cas qui nous concerne. Les preuves abondent. J'en mentionne quelques-unes

(a) Vous l'admettez vous-même, puisque, le 28 octobre, vous diblier en entier, mais je vois qu'il a siez: "Quand bien même nous approuverions ce que nous faisons très volontiers, d'ailleurs, le style de pont choisi en dernier ressort \$261,003.50. par St. Boniface," etc.

(b) Nous avons l'opinion d'ingénieurs civils éminents: M. J. G Legrand, l'ingénieur en chef chargé de la construction des ponts du Grand Tronc Pacifique, et considéré comme une autorité sur tout ce qui concerne la construction ponts; le Col. H. N. Ruttan, qui, pendant de longues années fut l'inliste d'ingénieurs dont la compétence et la probité ne peuvent pas être discutées, approuvant entièrement le style de pont choisi par St. Boniface.

(c) Le Professeur Brydon Jack, professeur à l'université de Manitoba, et l'ingénieur consultant du commissaire d'utilités publiques, qui, malgré son désir de nager entre deux eaux, probablement pour ne pas s'attirer les mauvaises grâces d'aucune des compagnies intéressées, convient que bascule Scherzer et la bascule vue artistique.

Je suis réellement très heureux fait même le seul prétexte dont se permettre la construction d'un bon que s'al gardée de toutes ces nobles minimum l'incertitude. Au début

M. Gauthier a dénoncé avec feu s'intéresse à la question du Pont Winnipeg qui sentaient le besoin, le pavage tous les 3 aus, 4 ou des abus qui ont pu se produire Provencher depuis que son rédac- afin de justifier leur attitude, de ans. Vous qui nous prêchez l'écoteur est un employé de Monsieur nous dire, souvent, très souvent nomie, n'est-ce pas une occasion Cross, un des actionnaires de la très souvent même, qu'il leur était, pour vous de nous aider à mettre combien la politique est impitoya- canadiens. Malgré tous ses efforts, compagnie Manitoba Bridge & absolument indifférent quelle com- en pratique ce que vous prêchez ?

ment, puisqu'on ne connaît pas buge sur une dépense de cent mil- serviteur. Mais, s'il vous plaît, ne Boniface, et considère la demande rez-vous. Ce n'est qu'une inventoutes les données du probleme, lions de piastres. C'est du reste ce vous présentez pas sous de fausses du Conseil de Ville de St. Boni- tion de MM. Deacon & Cie. Winface juste et raisonnable; qu'un nipeg paiera sa part, mais vous nes élections. J'en suis. Je ne indique le contraire, ce n'est qu'udemande rien tant que d'avoir une ne preuve des difficultés que nous gues de l'ex-maire Deacon seront nouvelle occasion d'expliquer aux avons à surmonter, mais veuillez dévoilées, et alors les hommes d'afcontribuables de St. Boniface com- m'en croire, la lumière se fait, et faires de Winnipeg, comprendront lorsqu'il faut lutter contre les inté- l'ex-maire Deacon seront dévoi- est le meilleur et le moins dispenrêts d'une compagnie qui a tant de lées, et alors les hommes d'affaires dieux. rédacteurs de journaux et tant de de Winnipeg comprendront la justice de notre cause.

(f) La majorité du Conseil de Ville de Winnipeg reconnaît la supériorité du pont choisi par St. Boniface. Nous en avons la pamandes. Et, d'ailleurs, nous en avons la preuve, puisque le conseil intéresseront sûrement les contri- que la ville se propose de construire sur l'Assiniboine, et ces ponts seront d'un style absolument identique à celui que le conseil de St. Pourquoi ? Je vous le dirai plus tard, et je n'oublierai pas certains petits détails.

LE PONT CHOISI EST LE MOINS DISPENDIEUX

A plusieurs reprises, vous vous êtes efforcé de faire croire à vos lecteurs, que le pont que le Conseil de St. Boniface désire construire est beaucoup plus dispendieux que celui désiré par le conerreur, comme nous pouvons nous calcul très simple.

solives (plate girder) à axe Scherzer. Le prix demandé par la compagnie Dominion Bridge pour la construction complète est de \$264, 707.10. Le pont que Winnipeg désire est du style d'arches à travées, (Pony Truss) à axe Strauss. Le prix demandé par la compagnie Manitoba Bridge est de \$253,-003.50.

Mais à cela, il faut ajouter le montant exigé par la compagnie Strauss, pour l'usage de son brevet d'invention, \$4,000.00.

De plus, si nous adoptions le style d'arches à travées, ces arches laisseraient une ouverture de 4 pieds au-dessus du pavé, permettant au public de passer du trottoir à la partie réservée au traffic en général, ce qui serait très dangéreux. Il faudrait par conséquent poser des garde-fous, le long des arches, et de chaque côté du pont. Ceci coûterait un minimum de \$4,

Ce qui ferait un total pour la construction proprement dite de

Il y aurait donc une différence d'environ \$3,700.00 dans la construction du pont. Mais ce n'est pas sion du Généralissime des Armées tout, il faut y regarder de plus Françaises, de m'inviter à visiter les près. Il faut considérer le coût de territoires qui ont été dévastés par l'entretien de ce pont. Or, après avoir consulté plusieurs ingénieurs compétents, je puis affirmer quesans prendre en considération le nal, j'ai pu visiter une notable partie pavage-l'entretien du pont tel du front, celle comprise entre l'Aisne UU génieur de la ville de Winnipeg. que le commissaire Robson aurait et l'Alsace. J'ai vu Reims où des quar-Je pourrais vous citer une longue voulu nous l'imposer, coûterait au tiers entiers tombent en ruines; j'ai moins \$300.00 par année DE passé dans les petites villes brûlées PLUS qu'un pont du genre que le de l'Agonne et de la Meuse où se sont Conseil de St. Boniface désire. Si livrées de terribles batailles entre l'arnous comptons quel capital nous mée française et l'armée du Kronreprésente cette somme de \$300.00 prinz ; j'ai suivi en Meurthe-et-Mopar année, calculée au taux de 6%, selle et dans les Vosges le chapelet des nous trouvons que ceci représente villages aux trois quarts détruits des un capital d'au moins \$5,000.00.

Total \$266,003.50. sire construire le Conseil de St. Boniface est moins dispendieux que l'autre.

tretien du pavage, sur ce pont. Je toire français a laissé les populations qu'une aile droite très forte s'avan-Strauss sont aussi bonnes l'une que ne suis pas en mesure de vous dire de ces villes et villages. Dans la plul'autre, mais que la première a cer- ce que cela pourra coûter, mais je part, les Allemands ont détruit systé- gique vers les lignes de la Sambre tainement l'avantage au point de me contenterai de vous faire re- matiquement toutes es habitations et et que des armées s'appuyant sur marquer que le pavage sur le pont laissé les habitants qui ont pu échap-(d) Le commissaire Robson re- Osborne à Winnipeg est déjà en per à leurs atrocités dans la situation route de Nancy à Paris. Où aurait connaît la supériorité du pont très mauvais état, bien qu'il n'y matérielle et morale la plus lamenta- lieu l'attaque principale ? Sur ce choisi par St. Boniface, et admet- ait pas plus de 3 ans que ce pont ble se conformant en cela à l'opinion soit construit. Ce pont est du style du professeur Brydon-Jack — que que vous nous demandez d'accep- paysans, des curés et des notables de qu'il a terminé ses calculs, se troitla bascule Scherzer et la bascule ter, et cependant les ingénieurs de ces pays, les récits les plus impression- ve toujours placé devant un pro-Strauss, sont aussi bonnes l'une Winnipeg déclarent que ce pont nants et aussi les plus révoltants. Mais blème de probabilités. Le généque l'autre, anéantissant par le n'a pas la force nécessaire pour la grande et réconfortante impression ral Joffre s'efforça de réduire au

Quant au canard que vous vous (e) La Chambre de Commerce plaisez à répandre que la Ville de son patron, et je vous dois le témoi- de Winnipeg, a reconnu aussi la St. Boniface pourrait être obligée

Le temps est proche où les intri-

Veuillez accepter mes remerciements les plus sincères pour votre hospitalité, et croyez-moi,

Votre tout dévoué, J. A. BEAUPRE, Echevin.

L'Aide a la France

La section féminine du Comité France-Amérique, "L'aide à la France" continue sa campagne en faveur Boniface désire construire sur la des victimes de la guerre en France. rivière Rouge. Pourquoi ce qui La lettre qui suit de l'Honorable Phiest assez bon pour Winnipeg ne se- lippe Roy, le Commissaire général du rait-il bon pour St. Boniface? Canada à Paris, vous dira la nécessité de notre action.

> Nous prions instamment toutes nos dévouées collaboratrices de l'hiver dernier de se mettre à l'œuvre sans tarder pour réunir de bons effets, BIEN PROPRES, pour vieillards, femmes et enfants, y compris des sous-vêtements en laine, flanelle ou coton qui devront être expédiés par colis postal ou/par express à MM. Genin Trudeau & Cie., 22 Notre-Dame Ouest à Montréal.

en aide aux hôpitaux pourront donner des draps de lit, taies d'oreillers, serseil de Winnipeg, ce qui est pour viettes, mouchoirs, chemises de nuit pansements, etc. . . . Les groupements en rendre compte en faisant un ou comités locaux verront à n'expédier que des caisses ayant des poi-Le pont que St. Boniface désire gnées en corde et ne pesant pas, avec construire est du style d'arches à lieur contenu, plus de cent livres. On inscrira sur chaque caisse la liste des objets expédiés. L'adresse et le nom du donateur devraient être attachés à chaque objet. Notre comité paiera les frais d'expédition s'ils de sont pas acquittés au point de départ.

> Nous nous chargeons des frais de transport de Montréal à Paris. Ce travail se fait maintenant avec méthode et célérité.

On devra, sans délai, notifier notre comité des expéditions qui seront faites et nous en accuserons réception dès leur arrivée.

Nous recevrons aussi avec reconnaissance des dons en argent pour secourir, par l'entremise de la Croix-Rouge canadienne, nos soldats canadiens blessés ou prisonniers.

L. L. THIBAUDEAU, Présidente. MADELEINE G. HUGUENIN. Secrétaire générale Chambre 33 Edifice Duluth, Montréal.

Paris, le 26 septmebre 1915.

Mon cher Président Le Comité du Secours National France a eu la pensée, avec la permis-

l'invasion allemande. Grace à la courtoisie du Délégué Général du Comité du Secours Natiovallées de la Meurthe et de la Mortagne où, depuis le recul de l'ennemi, C'est-à-dire que le pont que dé- la population vient retrouver ce qui

reste de ses anciennes demeures. J'ai pu ainsi me rendre compte de la situation épouvantable dans laquel-A part cela, il faut penser à l'en- le le passage de l'ennemi sur le terri-

de constater combien votre journal servaient certains commissaires de : pavage, et il leur faudra renouveler victimes, c'est leur résignation, leur

conflance et leur résolution de refaire la terre et de reprendre la vie dans leur France victorieuse.

Ces Français ne doivent pas être abandonnés à enx-mêmes. Leur tâche est formidable, et dans la situation morale et matérielle où ce cataclysme les a laissés, il faudrait qu'ils fussent des êtres surhumains pour qu'ils puissent l'accomplir seuls. Ils sont revenus et vous ne sauriez croire combien il était impressionnant de voir les femmes et les enfants, à quelques kylomètres à peine de ces barbares qui avaient incendié leur maison, détruit leur foyer et peut-être assassiné leurs parents et amis, laborieusement à l'œuvre pour refaire leur belle terre de

France et reconstituer leurs foyers.

En voyant tant de destructions, mais en même temps une si grande volonté de reconstruire, on sent le besoin, j'ajoute le devoir d'apporter un concours. Vos. Comités canadiens ont déjà accompli des actes de dévouement admirable vis-à-vis de la France. On le reconnaît partout, mais surtout dans les territoires envahis, et les sentiments de profonde reconnaissance qu'on m'a prié de vous transfettre à tous, au moment où j'ai pris contact avec les populations éprouvées, qut été vraiment touchants pour moli Le Comité de Secours ational de France possède aujourd'hui l'organisation la plus complète pour distribuer judicieusement tous les secours qui lui sont transmis.

Une seconde campagne d'hiver s'annonce comme certaine. Les ressources locales ont été épuisées par la dernière. A toute cette population rentrant dans ses foyers détruits, il faut assurer, pour qu'elle puisse reprendre sa vie, non sculement la nourriture à laquelle le Gouvernement pourvoit, mais le vêtement ; il faut assister spécialement les plus malheureux et notamment les femmes et les jeunes eufants; il faut remplacer les objets détruits de ces milliers de chaumières il faut refaire ces chaumières ellesmêmes ou y suppléer par des abris provisoires en attendant la reconstruction définitive. Il faut enfin constituer des réserves qui permettent, si Les personnes qui désireront venir les Allemands étalent chassés, comme on y compte, hors de la France envahie, avant le printemps prochain, d'assister les milliers de familles françaises et de reconstruire les millièrs de maisons que l'ennemi anra certainement pillées et détruites au moment de l'évacuation.

> Je vous engage, mon cher Président a faire connaître cette situation douloureuse à la population capadienne, Je connais assez mes concitoyens pour savoir qu'ils ne demandent qu'à être prévenus pour exercer de nouveau leur grande générosité.

Veuillez agréer, mon cher Président, l'assurance de mes sentiments distin-

PHILIPPE ROY. Commissaire général du Canada en France.

Monsieur le Président du Comité France-Amérique, Edifice Duluth, Montréal, Canada.

Le pressant appel ci-dessus a été reçu par Mme François Denizet, qui a décidé d'ouvrir chez elle, conone l'an dernier, un atelier de couture au profit de cette œuvre. Elle invite toutes les dames de Saint-Boniface et de Winnipeg qui s'intéressent à "l'Aide à la France" à venir travailler chez elle tous les vendredis à partir du 3 décem-

On ne demandera aucune contribution en argent aux dames qui veulent bien aider de leur travail; mais nous accepterons avec reconnaissance tous les dons que l'on voudra bien nous

Communique.

la France en Angleterre

Articles du "Times" de Londres, traduits en Iraneais

(Suite)

Dès les premières semaines de la guerre, certains faits s'imposèrent à l'attention. Le grand effort numérique fait par les Allemands était évident : il était certain cerait à travers les plaines de Bel-Metz chercheraient à s'ouvrir J'ai entendu, de la bouche même des jectures. Un chef d'armée, lors-

(A suivre sur la 4ème Page)

LETTRES DE SOLDATS

UN RÉSERVISTE DE SAINT-BONI-PACE À SA SORUR

LETTRE AU CRAYON DE MINE

To as do saver par les journaies ce Santa a Un Marchand I que notre armée « accompli en Chas pagne et en Artois. Les Boches se croyalent invuluérables dans leurs tranchées; ils les avaient fortifiées chaque tranchée était une vraie forte reme : ils avaiest des mitrailleuses e quantités, et malgré tous leurs pièges leurs manières déloyales de faire l guerre, nous les avons battus. Nou avons fait en Champagne seulemen un front d'environ 25 kilomètres plus de 20,000 prisonniers, 124 canon des lance-bombes, un grand nombre de mitrailleuses, sans compter des tas de munitions de toutes sortes.

L'artillerie a commencé à bombar der les trunchées boches le 23 septem bre. Nous avons continué le bombardement jusqu'au 25 (je t'assure que ma pièce a crachée sa' part d'obus) regard perdu, invoquant ce qu'ils ont nuit et jour les canons ne cessaient de | vu, les hécatombes sanglantes, les cris tirer, c'était un vacarme infernal; d'agonie, et la victoire prochaine austout d'un coup à 9 brs. 1/4 le 23 sep- | si, mais, une larme dans les yeux. lartembre exactement, on nous fait allon- i me de regret, de souvenir, lorsqu'à ger notre tir parce que nos fantassins l'appel d'un nom, le Caporal répondra 💆 🕏 sortaient de leurs tranchées, bayon- ces mots solennels et sublimes "Mort nette au canon; ce fut comme une va- au Champ d'Honneur." gue humaine qui se ruait sur les tranchées boches : les occupants de la pre- quittant, si pleins de vie, débordant mière tranchée boche étaient presque d'entrain, la chambrée de notre casertous tués ou ensevelis, nos braves poi- ne, et répondant à l'appel du pays "Je lus avancent soujours malgré le feu suis là." que l'artillerie boche qui faisait rage pas tués se rendaient en criant : notre artillerie put avancer; ce fut de vous revoir. pour nous une grande joie car depuis. longtemps nous étions un peu découragés de rester toujours en place. Je cœur ne décrirui pas les horreurs que j'ai vu en passant, les tranchées remplies de cadavres boches. C'est effrayant une guerre comme celle-ci; voilà que la Bulgarie a déclaré la guerre à la Serbie, mais la France est là pour donner un coup de main. Héroïque Serbie, elle se défend comme une lionne nous devons nous armer de courage et de patience. Dieu ne peut pas abandonner un pays comme la France qui combat non seulement pour elle, mais pour la civilisation, pour les faibles la justice et le droit.

LETTRE DE M. ROBERT GRYMON-BONIFACE.

P.... ler novembre 1915. Bien chers Parents,

la Toussaint, jour mémorable, la belle fête de tous ceux des nôtres qui, tomhés an Champ d'Honneur, morts pour le drapeau, pour la France, nous ont précédé en ce lieu de délices éternelles, qui est, pour tous ceux qui croient, le Ciel.

C'est la fête aussi de tous nos parents, l'anniversaire de la mort de bonne maman.... Vous en souvient il? elle demandait dans ses prières que Dieu la reprit en ce beau jour. Elle fut exaucée et, qui sait si maintenant, elle n'intercède pas pour nous.... qui sait si de là-haut elle ne veille pas sur ses petits enfants pour les conserver à l'amour et à l'affection des leurs....

Qui eût pu croire, l'an passé à pareil jour qu'une autre année s'écouleruit au milieu de ces troubles et que, plus taillants que jamais nous serions encore là, debout, prêts envers et contre tous à combattre jusqu'à la fin et à défendre notre dra-Demain, ce sera dans nos régiments

l'appel des morts. Ils tressailleront, les vivants, le re-

Les trains sont éclairés à l'électricité.

Bassrot, N.B. 25 juillet 1914. "En mars, j'étais frappé de paralysie, de mes membres, et j'étais affreusement constipé. Enfin, je pris 'Fruit-a-tives' pour la Constipation. Petit a petit, ce remède aux fruits a tonifié mes nerfs et a réclement guèri ma paralysie. J'ai continué à prendre 'Fruit-a-tives' qui m'a fortifié jusqu'à ce que toute la paralysie ait disparu. Je suis bien maintenant, et tous les jours je suis A mon magasin."

ALVA PHILLIPS. 50c. la botte, 6 pour \$2.50, grandeur d'essai 25c. Chez les pharmaciens, ou à Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

Pauvres amis que je revois encore,

Peut-on supposer que de tels sacripour essayer de leur barrer l'accès de fices resteront inutiles. Le Dieu juste la 2e ligne : ils arrivent donc à la tran- | ne viendra-t-il pas en aide à la fille chée boche, les Boches qui n'étaient ainée de son Eglise et laissera-t-il périt tous ses enfants. Non, je ne puis (Kamerades Fransouze) et en levant y croire. Dieu sauvera la France, et les bras en l'air ; ils étaient tous com- | vous donnera la joie, à vous qui avez me des fous, l'air bête, ils étaient com- déjà tant souffert, d'embrasser encore plètement affolés par le feu de notre vos deux fils, qui en ce jour de Tousartillerie. Quand leur 2e ligne fut prise | saint, pensent tant à vous et brûlent

Votre fils affectueux et reconnaissant qui vous embrasse de tout son

Créateur et la Créature

ou les Merveilles de l'Amour divin, par le P. Faber, 17e édition, 1915, Vol. in-12 de 428 p. prix 3 fr. 50.

Ce traité se divise en trois parties. Dans le premier livre, l'auteur fait comprendre ce que c'est que d'avoir un Créateur, et mon-PRÉ A SES PARENTS, M. ET MME | tre ce qui résulte pour nous d'être JULES GRYMONPRÉ À SAINT- ses créatures. Cette étude nous conduit à reconnaître que la création est simplement un acte d'amour divin, d'un amour immense et éternel. Dans le deuxième livre, C'est aujourd'hui le grand jour de l'auteur, étudiant les profondeurs de cet amour créateur, se pose et résout les cinq questions suivan-: "Pourquoi Dieu veut-il que nous l'aimions? Pourquoi nous aime-t-il? Comment pouvons-nous l'aimer ? Comment l'aimons-nous en acte? Comment paie-t-il notre amour ?" Dans le dernier livre, après avoir montré combien le salut est facile, même pour une nature tombée, et que la majorité des croyants devrait être sauvée, il se demande pourquoi ces relations entre le Créateur et la Créature sont méconnues au moins en pratique par celle-ci? La réponse se trouve dans la nature, le pouvoir et la prédominence de l'esprit du monde (la chair et le démon ne suffisent pas à rendre compte de la conduite des hommes envers Dieu). - Comment échapper à l'influence de l'esprit du monde Par l'amour du Créateur, par un

culte d'amour, par un amour qui

nous fait pénétrer l'abîme de la

beauté divine, source de notre sain-

teté ici-bas et de notre bonheur

La meilleuse accommodation

Phone 1712

dans l'autre vie.

EXCURSIONS DE DEGEMBRE

1915

Pour l'Est du Canada

Tous les jours du 1er au 31 Decembre 1915

Arrèts à différents points. Billets de première classe.

Choix de routes. Billets bons pour 3 mois.

BILLETS DE RETOUR A TRES BAS PRIX

AUX PORTS DE L'ATLANTIQUE

Se raccordant avec les lignez de bateaux des VIEUX PAYS

Tous les jours, du 15 Novembre au 31 Décembre. Billets

BONS POUR CINQ MOIS

Nouvelle Route Canadienne

ENTRE

WINNIPEG ET TORONTO

Pour billets et autres informations, adressez-vous aux

agents du CANADIAN NORTHERN

Bureaux de Billets dans les Principales Villes:

SASKATOCN-Coin de la 2me avenue et 22me rue, Phone 2453

W. M. Stapleton, agent des passagers du district EDMONTON-McLeod Building, en face du buress de Preté,

PRINCE-ALBERT-Station du Canadian Northern

REJINA-Ouzième avenue, en face du bureau de Poste, Phone 1942

R. CREELMAN.

Agent général des passagers, Winnipeg

L'HON. J. BERNER H.P. BLACK WOOD

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocate et Notaires Argent à prêter sur hypothèque Placements de capitaux privé

BUREAUX : 401 Bloc Somernet, Ave. du Portage WINNIPEG

Telephones Main 3079 et 4767

A. J. H. DUBUC Consul Beige

LOUIS P. ROY

W. B. Toward

Dubuc, Towers & Roy

Avocats et Notaires BURRAUX : 201 et 205 Edifice Somerset Avenue du Portage

> Téléphone Main 623 Casier Postal 443

WINNIPEG

A. BEAUPRE

AVOCAT, NOTAIRE, ETC McINTYRE BLOCK PHONE MAIN 1554 WINNIPEO

ALFRED U. LEBEL

Tel. Garry 2073

NOTAIRE AVOCAT -400 Electric Railway Chambers

Winnipeg

HEURES DE BUREAU : de 8 à 9 a.m. 1 à 3 et 8 à 9 p.m.

J. GRYMONPRE

Notaire Public, J. P. Licencié en droit de la Faculté de Paris Telephone Main 1886 283 AVENUE PROVENCHER 8T-BONIFACE

Agent d'immeubles, Prêta hypothécaires, Assurances.

De Notarie Speckt Vlaamsch

Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris Spécialité :

CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE Consultations: de 3 à 5 p.m.

Téléphones : Bureau: Main 2604-Rés. Main 2613

Bureau : Bloc pomerset Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU

Bureau et résidence :

Ex-Interne de l'Hôpital St-Bonitace

163 Avenue Provencher, St-Boniface Téléphone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS : 8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.

7 à 8½ p.m. Visite tous les jours à l'Hôpital

de St-Boniface

M. GRYMONPRE & P. FONTAINE

51 AVENUE PROVENCHER

TELEPHONE MAIN 4930

ENTREPRISE D'ELECTRICITE

Fournitures d'Apparei s et Installation telles que: Poèles Blectriques, Moulins Laver. Fers à Repa-ser, Ventilateurs Lampes Tungsten,

Estimations fournies sur application

Le plus beau Théâtre du Canada Phone Garry 2520

CETTE SEMAINE Matinées à 2.30. Soirs à 8.30 Deuxième et dernière semaine du

Grand Spectacle

LA SEMAINE PROCHAINE Matinées mercredi et samedi MR. CYRIL MAUDE Melodrame

"GRUMPY"

Par Horace Hodges et Wigney Percyval M. Maud donnera les profits de la représentation de lundi pour l'association des "RTURNED comptent pous quelque chose, ap-

Vente des billets vendredi, à 10 h. a. m. Sorra, \$2.00 à 25c. Matinées, \$1.50 à 25c

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "Mani-

NOTAIRE

Achat et Vente de Propriétés Recouvrements de loyers et paie. ments. Prêts. Assurances.

44 Aikins Block

221 McDermot ave. Winnipeg Tel. G. 3306

Or Louis F. BOUCH

Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie.

NOUVELLE ADRESSE 356 Rue Main, Bâtisse de la Great-West permanent Loan Co. au 7eme. étage.

Dr. W. LEMAIRE

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE Bureau et Résidence :

60 RUE MARION, St. Boniface PHONE MAIN 5253 HOPITAL PRIVÉ

Joe. Turner, prés. G. Clarke, Sec.-Trés STANDARD PLUMBING CO'Y

Ingénieurs de systèmes de chauffage et de ventilation, plombiera hygiéniques, posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

No. 296, rue Fort, Winnipeg, Man. Téléphone Main 529 Gérant, J. R. Turner, 46 ave. Proven. cher, St-Boniface, Tel. M. 8132 Marchands en gros pour tout ce qui regarde les plombiers et les appareils de chauffage à eau chaude et à vapeur.



vendues d'après mérites LINIMENT MINARD MINARD'S LINIMENT

COLTD



LES MONTRES BIRKS

TIENNENT LE TEMPS, parce qu'elles sont la perfection en fait d'horlogerie moderne. On en fait de tous genres et de

toutes dimensions. Prix modérés. De \$6 à \$10.

\$20 et \$100. HENRY BIRKS & SONS Ltd

Winnipeg Porte & Markle

Gérants-Directeurs ON PARLE FRANÇAIS



Prescriptions...

Si la facilié d'un équipement moderne, la counaissance et l'expérience, ainsi qu'un assortiment considérable de

Drogues Pures portez-nous vos prescriptions.

A. McRUER Pharmacien-Opticien

Téléphone Main 5604 Saint-Boniface, Man.

Abonnez-vous au "MANI-TOBA" \$1.00 par année.

MOBIL!

Dans trois semaines, nous celebrons la NOEL

Cette occasion demande de faire quelques préparatifs. Nos stocks étant au complet, celui qui achète maintenant, à la satisfaction d'avoir le meilleur choix. Les commandes placées maintenant peuvent être livrées plus tard.

Profitez de cet occasion pour acheter libéralement, dans bien des cas nous ne pouvons remplacer au même prix.

CIE RICHARD-BELIVEAU

330 RUE MAIN, En face du Bureau Industriel, WINNIPEG. Phones Main 5762 et 5763 Avez-vous reçu notre liste de prix? Si non veuillez nous la demander. C'est un guide des meilleurs valeurs.

Pour les clients demeurant à la campagne, notre organisation pour les commandes reçu par la malle est parfaite. Expéditions faites promptement au Manitoba, Saskatchewan, Ontario, etc., par Express et par Fret. Pas de C.O.D. pour la Saskatchewan, l'argent doit accompagner toutes commandes.

COGNAC FRANÇAIS

CLAUDON & CIE., COGNAC FRANCE Le "Claudon" Brandy, agréable autant que bienfaisant, distillé avec le plus grand soin, est le meilleur des toniques, et est la première marque de Brandy médicinal.

due de prand's memerna	LL,			
	Bo	Bouteille		Gal.
	Rég.	Spé.		
CLAUDON & CIE., 1 Grape	\$1.50	\$1.25	\$13.00	
Vieux de 10 ans	1.75	1.50	14.50	
Vieux de 20 ans	2,00	1.75	17.50	
v.o	2.25	2.00	20,50	
V.8.0.P.	2.50	2.25	23.00	
Crue de 1858		5.00		
Crue de 1830		8.00		
1 Etoile				5.00
2 Etoiles		4 4 4 4		5.50
3 Etoiles				6.00
Fine Champagne				8.50
FISET & CIE., 1 Etoile	1.15	.90	10.50	5.00
2 Etoiles	1.25	1.00	11.00	5,50
3 Etoiles	1.50	1.25	12.50	6.00
HENNESSY, 1 Etoile	1.75	1.50	16.00	
3 Etoiles	2.00	1.75	20.00	
V.O	2.35	2.10	21.50	
8.0.	2.75	2.50	25.50	
X.O	4.00	3.75	40.00	
X.S.O		5.25	58.00	
MARTELL, 1 Etoile	1.75	1.50	16.00	
3 Etoiles	2.00	1.75	20.00	
V.O	2.35	2.10	22.00	
V.S.O.P	2.50	2.25	25.00	
JULES ROBIN	1.50	1.25	13.50	6.50
BIERE AM	PDI	CATA	115	
DIEGE AM	FUT	OALL	T.E.	
Réduction to	ute !	Spéci	ale	

	Réduction toute Spécia	Rég.	Spé.
			Doz,
olden	Grain Belt Lager, Pintes	\$3.00	\$2.50
olden	Grain Belt Lager, Chopines	1.75	1.50
e, La	ger et Porter, de Winnipeg, par	caisse	\$2.30
embou	irsement, \$1.00 pour caisse et bou	iteilles	vides

Chopines 1.00 CHATEAU MARGAUX, Pintes . . 2.00 Chopines 1.25 CHATEAU LAROSE, Pintes 2.00 Chopines 1.25 CHATEAU LAFITTE, Pintes ... 2.75 Chopines 1.50 SARAS, ST. JULIEN, Pintes .. .40 MONFERRANT, Pintes50

CLARETS PAR BARIL

ST. LOUBET, par 50 gallons.... Moitié, 25 gallons 31.00 COTE SUPERIEURE, par 50 gal. 75.00 Moitié, 25 gallons 38.00

CHAMPAGNES Bollinger, Crû 1906, Pintes. \$4.00 \$3.50 \$38.00 Chopines 2.25 1.75 40.00 Special Cuvee, Pintes 3,50 3.00 35.00 Chopines 2.09 1.60 37.00 Gold Lack, Crû 1898, Chopines 2.25 1.75 36.00 Crû 1904, Pintes 3.75 3.25 38.00 Chopines 2.25 2.00 42.00 Pommery & Greno, Sec, Pintes 3.50 3.25 36.00 Chopines 2.00 1.75 38.00 Brut Nature, Pintes 4.25 3.75 38.00 Chopines 2.50 2.00 40.00 Prix sur Crû de Vins sur application. G. H. Mumm & Co. Sec, Pintes 3.50 3.25 36.00 Chopines 2.00 1.75 38.00 Selected Brut, Pintes 4.50 4.00 42.00 Chopines 2.50 2.25 44.00 Veuve Amiot, Sec, Pintes ... 2.00. 1.75 20.00 Chopines 1.25 1.00 22.00 Cremant du Roi, Pintes.... 2.25 2.00 22.00 Chopines 1.50 1.25 24.00 Comte de Beauport, Pintes. 1.50 1.25 13,00 Chopines 1.00 .75 14.00

	T-vulcius o susceptosi el .		-	town objects n
			Baril	
	Dow India Pale Ale, capsule jaune, Pintes	2.25	10.75	(Baril 5 doz.)
,	Chopines	1.40	13,00	(Baril 10 doz.)
	Demi-chopines	0.90	13.00	(Baril 15 doz.)
	Dow Crown Stout, capsule jaune, Pintes	2.65	12.75	(Baril 5 doz.)
	Chopines	1.60	15.00	(Baril 10 doz.)
	Dawes Kingsbeer Club Special, Pintes	2.25	10.75	(Baril 5 doz.)
	Chopines	1.40	13.00	(Baril 10 doz.)
	Golden Grain Belt, Minn. Lager, Pintes	2.50	13.50	(Baril 6 doz.)
	Chopines	1.50	13.50	(Baril 10 doz.)
	Imported Munich Hofbrau, Pintes	3.00	12.00	(Caisse 4 doz.)
	Chopines	2.00	12.00	(Caisse 6 doz.)
	Imported Bavarian Pilsener, Pintes	3.00	12.00	(Calsse 4 doz.)
	Chopines	2.00	12.00	(Baril 6 doz.)
	Bass' Ale and Guinness' Stout (Imported-			(Baril 10 doz.)
	Pintes	3.75	14.75	(Baril 4 doz.)
	Chopines	2.25	17.75	(Baril 8 doz.)
	Demi-chopines	1.60	15.75	(Baril 10 doz.)

Ale, Lager et Porter-(Remboursement, \$1.00 par baril retourné) Baril de 8 Gallons \$5.90 (Remboursément, \$2.00 par baril retourné) (Remboursement, \$3.00 par baril retourné) WHISKY CANADIEN Bout, Caisse Gal.

Rye Extra Spécial, (Amber bottle) \$.75 \$ 8.50 \$ 4.25 Large white 1,00 10,00 Pintes Imp 1.25 1250 Fine Old Rve. (Amber Bott.). \$.75 .65 7.50 3.25 Pintes Imp. ... 1.15 .90 Superior Rye, (Amber Bott.) .65 .55 6.50 Pintes Imp. ... 1.00 .75 10.00 Royal Reserve, vieux de 8 ans 1.25 1.00 10.75 Gooderham & Worts Spécial 1.25 .95 10.75 4.00 Rye 1.00 .75 8.75 3.25 Walker's Canadian Club . . . 1.25 .95 11.25 Impérial ... 1.00 .75 9.50 Seagram's "83" 1,25 1.00 11.25 Star 1.00 .80 8.75 White Wheat 1.00 .90 9.50 Corby's Special Selected . . . 1.25 1.00 10.00 Moins 10c par gallon pour 5 gallons et plus.

WHISKY ECOSSAIS FOULDS GRAND LIQUEUR Aromatique avec le bouquet de quinze années d'âge dans des fûts en chêne, fait le délice des connaisseurs. Essayez-le! William Foulds & Co. Grand Liqueur 1.50 16.00 7.00 Sandy Tamson 1.00 11.50 3 Diamonds 5.50 Glenfyne

VINS DE BORDEAUX Timbres de guerre sur les vins Ajouté 5c par bouteille sur tous vins ordinaire.

Ajouté 5c par demi bouteille sur tous vins ordinaire Ajouté 20c par gallon sur tous vins ordinaire. Ajouté 50c par bouteille sur tous vins mousseux. Ajouté 25c par demi bouteille sur tous vins mous-MEDOC, Pintes \$.65 \$ 7.00

PONTET CANET, Pintes 1.25 13.00 ST. EMELION, Pintes 1.25 13.00 MARGAUX, Pintes 1.00 9.00

GINS

Holland, John de Kuyper & Sons 4.50 Red Case, 15 pints to Case. \$1.50 1.25 17.00 Green Case, 12 Chopines .. 1.00 .85 9.50 Violet Case, 24 Demi Chop. .50 .40 8.25 Kindelens, Croix d'Honneur-12 Crystal Bottles, Pintes . . 1.50 1.35 16.00 24 Crystal Bottles, Chopines 1.00 .70 16.75 12 Cruchons, Pintes ... 1.50 1.25 15.00 Melche's, Red Case, 15 Pintes 1.35 1.10 16.00

Violet Case, 24 Demi Chop. .50 .35 7.50 GIN ANGLAIS SEC Booth's House of Lords 1.50 1.25 13.00

Burnett's 1.25 1.00 10.50 Gordon's 1.25 .95 10.65 Conte's Plymouth 1.25 1.00 11.00 Leonard 1.00 .75 8.50 4.00 RUMS Rum St. Jean, 12 Litres 1.75 1.50 15.00 Chopines, 24 1.00 ,75 16.00 White Negro, Pintes 1.50 1.25 12.50

Spécial, Pintes 1.15 .90 9.50 5.00 Very Finest Jamaica 7.00 LIQUEURS IMPORTEES

V.S.O.P. Pintes 1.50 1.25 12.00 6.00

Superior, Pintes 1.25 1.00 10.50 5.50

Fine Prunelle an Cognac, Litre.... 1.75 19.00 Peach Brandy, Litre 1.75 19.00 Apricot Brandy, Litre 1.75 19.00 Crême de Cocoa Chouva, Litre 1.75 19.50 Cherry Brandy, Litre 1.75 19.50 Anizette, Litre 150 17.00 9... Kummel, Plain or Crystalized, Litre 1.25 12.50 Maraschino, Litre 1.75 18,00 Curaeao, Litre 1.75 17.50 Kirseh, Litre 1.75 18.00 Peppermint, Verte ou Blanche, Litre 1.75 17.50 Crême de Noyau, Litre 1.50 15.50 Crême de Mocha, Litre 1.50 15.50 Crême de Cassis, Litre 1.50 13.50 Gallifet Liqueur, Jaune, Litre 2,25 21,00 Demi Bouteille 1.35 23.00 Gallifet Liqueur, Verte, Litre 2,50 23.00 Demi Bouteille 1.35 25.00 Absinthe, Litre 1.75 18.00 Crême Yvette, Litre 2.75 28.00 Chartreuse Saune, Litre 2.75 28.00 Demi Bouteille 1.30 30.00 Bénédictine, Litre 2.50 25.50

Demi Bouteille 1.50 27.50 LIQUEURS CANADIENNE Cherry Whisky 1.25 .95 10.50 Cherry Brandy 1.25 .95 10.50

Blackberry Brandy 1.25 .95 10.50

Peppermint 1.25 .95 11.50

J. D AOUST, TEL. MAIN 5598

Plomberie, Chauffage, Couvertures, Corniches et Plafonds Métallique. Attention particulière pour Eglises, Couvents, Ecoles ESTIMÉS FOURNIS SUR DEMANDS Boîte Postale 159

St-Boniface, Man.

E. DUGAL, TEL MAIN 7469 LAVOIO

Importateur de Vins, Li-

Saint Boniface

CALGARY-218 Huitième avenue ouest WINNIPEG-Coin de la rue Main et avenue du Portage ouest Phone Main 1066 BRANDON-Station, à côté de l'Hôtel Prince-Edward

SOLDIERS"

259 Avenue Provencher,

queurs et Cigares

LE PAS, Man.

22 décembre 1915. L'assemble du Cercle Canadien-Français de dimanche dernie s'tait ouverte d'une manière digne des plus grands éloges par le pré sident M. P. Cuillerier, qui soumit personnelles ne Sysient pas être traitées par les membres pendant les séances, mais que toutes questions intéressant le Cercle servien toujours bien recues. L'exécutif présenta ensuite des comptes payer. M. E. M. Jeyal proposa qu'une cotisation fut prélevée parmi les membres et offrit \$5.00 pour commencer; M.Joseph Smith seconda en donnant \$10.00; l'enthousiasme fut à son comble; les suivants donnérent chacun \$5.00: J. R. Joyal, O. Joyal, G. Lafon-A. Lalonde, Amédée Landry, A. Dupuis, P. Cuillerier; les autres qui donnérent furent: F. A. Flamand, Aurèle Pelletier. P. D. Leggero, R. Arial, J. Desmeules, sr. Cette collecte rapporta la somme de \$57.00.

vie d'une vente de paniers, mer-credi le 24 novembre. Il y aura rive, avec l'année 1916, à sa Cinde la musique, du chant et même de la tire.

-Le secrétaire-trésorier de la Municipalité du Pas, le docteur H. H. Elliot, a donner sa démission à la dernière séance de conseil de ville. Son terme expire à la fin de l'année. Il pourrait y avoir une chance pour cette position, à une personne parlant le français et connaissant et parlant la langue anglaise comme il faut. Des soumissions seront demandées sous peu demandant un remplaçant au secrétaire sortant de charge.

gne du chemin de fer de la Baie Rolland & Fils, No. 53, rue Std'Hudson commencent à trans-Sulpice, Montréal. Prix 15 cents porter l'acier pour la construction l'exemplaire, franco par la malle du pont au-dessus des Rapides du 20 cents.

Ce pont, qui sera suspentrès rapide et d'une profondeur jusqu'ici inconnue, personne n'ayant pu sonder cette abime.

-A M. et Mme J. D. Bénard. une fille pée lundi.

-A M. et Mme J. R. Joyal, une

-A M. et Mme P. Provençal,

-M. Pierre Rocher et sa famille arrivait de St. Brieux, Sask., par le train de samedi. C'est son intention de passer l'hiver dans nos

BIBLIOGRAPHIE

Ne manquez pas de lire la 50e Edition de L'Almanach Rolland

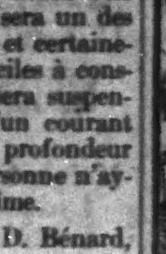
Agricole, Commercial et des Familles pour 1916

L'Almanach Rolland Agricole, Le Cercle Canadien-Français Commercial et des Familles avant maintenu depuis son apparition quantième Edition (Noces d'Oz), couronné du brillant diademe d'une renommée sans égale et d'un mérite incontestable.

Cette édition contient, outre le calendrier ordinaire des almanachs, des éphémérides, de précieux renseignements ainsi que plusieurs récits très intéressanst par des auteurs canadiens connus de nos lecteurs assidus de l'Alma-

nach tels que La Maison Maudite, par R. Girard; Complications Sentimentales, par A. D. DeCelles; Le R'sort à Médard, pa A. Bourgeois.

-Les trains voyageant sur la li- Publié par la Compagnie J. B.



Possible vos Fourrures de Renard, Vison, Loup, Castor, Belette blanche, Lynx, et autres FOURRURES prince dans vos parages. Envoyes em Four-rures directement à "SHUBERT" la Plus Grando Maison du l'un tiers de siècle. Cette maison a tout un passé de relations gréables avec la clientèle qui lui a envoyé 4se Fourrares. SA-TISFACTIGN et PROFIT ASSURES. Demandes notre

FOURRURES

Demandez Mes Prix Avant d'Acheter

Un vêtement fait à ordre chez moi, qu'il soit des plus bas prix ou des plus dispendieux, vous donnera plus de satisfaction par sa durée, sa qualité et son style le plus récent.

Tout en vous coûtant MEILLEUR MARCHÉ qu'un article acheté tout fait ailleurs, vous êtes certains d'avoir entière satisfaction en me confiant vos

commandes. Demandez mes prix et vous serez convaincus.

REMODELAGE, RÉPARAGES FAITS A DES PRIX RAISONNABLES Ouvert tous les soirs Satisfaction garantie.

Antonio Lanthier

207 Rue Horace, St. Boniface Phone Main 5355

FOURRURES

64 ANS

64 ANS DE VIE. Une marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA E. B. EDDY CO., Limited

Hull, Canada.

Assurances FEU, VIE, "BONDS", AUTOMOBILES, CYCLONES, ACCIDENTS ET MALADIES, GRELE-RESPONSABILITE D'EMPLOYEURS-SUR LA VIE DES CHEVAUX ET DU BETAIL

ARGENT A PRETER

GRAND TRUNK PACIFIQUE

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Toutes les Lignes sur tous les Océans

Liste des départs des bateaux de la Cie Générale Transatlantique DE NEW-YORK A BORDEAUX

Espagne......20 Nov. 3 p. m. Rochambeau.. 4 Déc. 3 p. m La Touraine...27 Nov. 3 p. m. Lafayette..... 11 Déc. 3 p. m.

M. E. SABOURIN, Agent 60 AVE. PROVENCHER, ST-BOWIFACE

TEL. MAIN 4372

Cela veut dire un sourire de parfaite sa-

tisfaction le jour que vous bou-

langez :-: :-: :-: 18

TRUNK

Avenue Provencher

Tél. Main 6368

EDMONTON ET PRINCE RUPERT à travers les

Montagnes Rocheuses (Route de la Passe de Tête-Jaune)

DE MOOSE JAW ET CALGARY

Moulin le plus moderne au Canada

Le pain fait avec cette fleur coûte moins cher et est de meil-

leure qualité que le pain fait avec n'importe quelle autre

fleur. Achetez un sac de cette fleur et sovez juge vous-

ENTREPOT, AU

MAGASIN COLLIN

Saint-Boniface

Les plus modernes parioirs d'observation, éclairés à l'électricité, avec plateformes des plus accommodantes, ainsi que compartimente fumoirs luxueux. Les seuls chars offrant au touriste une pleine vue des merveilleuses beautés naturelles qui se succedent sur cette route-à travers les montagnes ou le long des magnifiques rivières Fraser et Skeena.

Départ d'Edmonton 10.35 p.m. lundi, mercredi, samedi 8.00 p.m. mardi, jendi, dimanche Arrive à Prince George 6.15 p.m. mercredi, vendredi, lundi Arrive & Prince Rupert

Demandez vos billets par ce chemin pour les Expositions de Californie et les cités de la côte du Pacifique. Un voyage de 500 sur l'Océan inclus. Palais flottants: Prince Rupert, Vancouver, Victoria, Seattle.
Les agents du Grand Trunk Pacific donnerent volontiers toute information désirée. M E SABOURIN.

Phone Main 4372

60 Avenue Provencher, St-Boniface



EXCURSIONS A L'EST DU CANADA Par le Pacifique Canadien

Agent des Passagers et des billets,

Voyage en première classe réduit, prenant effet le 1er jusqu'au 31 dé. cembre, de WINNIPEG à

TORONTO \$40.00 MONTREAL 845.00 | ST. JOHN \$39.30

2 Trains par Toronto 21.30 Toronto et Montreal 8,15 Prix de passage correspondant à d'autres points et à toutes les ata-

ONTARIO, QUEBEC PROVINCES MARITIMES avee privilège d'arrêt à l'est du Fort William. Billet de retour, 3 mois

Extension de temps en payant extra. Chare dortoire et touristes,

et char à manger avec chaque train. Pour plus l'informations concernant les billets, etc., adresses vous à J. C. MAROUUX.

Agent du C. P. R., 64 avenue Provencher tésidence, 121 rue Ritchot. Phone Main 1749



Boucharie, Epiceries et Provisions

Viandes Fraiches et Salées aux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

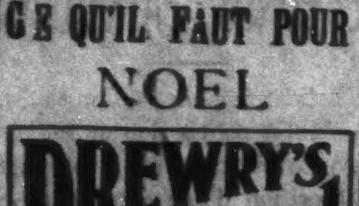
25 Ave. Provencher Tel. Main 3321

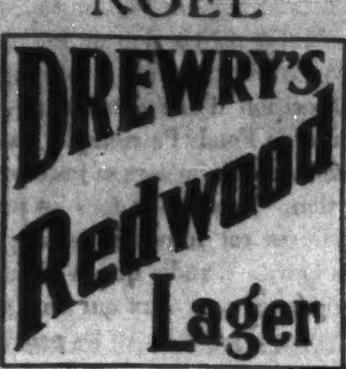
> C. A. MAHER, Gerant.

Le prix du

est le même que celui du pain ordinaire

o cents le Pain Phone Sherbrooke, 2013





Aussi nécessaire que le dinde En cuisse d'une piute, d'une cho-pine ou d'une demi-chopine. Demandez-la à votre marchand, ou adressez-vous directement à

B. L. Drewry, Ltd Winnipeg

FO

- POUR VOS -EPICERIES et

PROVISIONS

AvenueTaché, St-Boniface

Où vous aurez toujours des mar chandires de première qualité.

DESJARDINS

FRERES

Entrepreneurs de POMPES FUNEBRES

Souls Entrepreneurs Canadien-français Ambulance jour et nuit

SI4 AVENUE TACHE Téléphone - Main 6588

LUMBER Co. Limited.

Ave. Provencher entre le pont de la Seine et le C. N. R. Telephones Main 2625 | 2626

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournes. Toutes sortes d'ornements tions interseures et extérieures Bancs d'Eglise, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de matériaux de construc tion. Bois de sclage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassee, chaux, cimeut, sable, gravier, papier à bâtisse et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres. Entin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse

Carrière de gravier à Bird's Hill, Man. Carrière de sable à Ste-Anne. Man.



Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu male de plus de 18 ans, pourra prendre comple homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Baskatchewan on dans l'Alber-ta. Le postulant devra se présenter en personne à l'agence cù à la sous-agence des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence, mais pas aux sous-agences, à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la

sœur du futur colon. DEVOIR-Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions: une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit

accomplie dans le voisinage. Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead.

Prix. \$3.00 l'acre. DEVOIR-Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 50 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut de la Pierre, Ciment, etre obtenue en même temps que celle BUREAUX ET COURS: du homestead sous certaines condi-

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa pré- Télephones: emption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de

DEVOIR-Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver, cinquante acres et bûtir un maison valant \$300. La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrains rocaileux, trop durs ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY. Sous-ministre de l'Intérieur. N.B.-La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

Manufacturier de MONUMENTS FUNERAIRES

141 Rue Dubuc, Norwood

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de mo-

BANQUE D'HOCHELAGA

PONDÉE EN 1874 Capital autorisé : \$4,909,000. Capital payé : \$4,000,000 e l'Statif am delà de 32,500,000 DIRECTEURS : MM. J. A. Waillancourt, Eas. Président : Hon. F. L. ique, Vine-Président ; A. Tuzcotte, Ecr., ; A. A. Larocque, Ecr., ; H. Lemay, Ecr., ; lion. J. M. Wilson ; A. W. Bonner, Ecr. Beaudry Leman, Gérant-Général ; F. G. Leduc, Gérant ; P. Lavallée, Assistant-Gérant ; Fron Laguarre, Inspecteur.

SUCCURSALES A MONTREAL

BUREAU PRINCIPAL-95 Inc St-Jusques-MONTREAL

Atwater, 1636 St-Jacques Aylwin, 2214 Outario Est. Centre, 273 Ste-Catherine Est. Delanaudière, 732 Mont-Royal Est. DeLorimier, 1426 Mont-Royal Est. Est, 711 Ste-Catherine Est. Fullum, 1298. Ontario Est. Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est. Longue-Pointes 1023 Notre-Dame IL Maisonneuve, 545 Ontario, Maia, Mont-Royal, 1184 St-Denis. N.-D. de Gnace, 286 Bird Décarie Quest, 629 Notre-Dame O.

Apple Hill Out

Beauhannois, Qué

Berthiesville, Qué

Bordeaux, Qué.,

Cartierville, Qué.

Cassecman, Ont.

Chambly, Qué.

Edmonton, Alta

Fournier, Ont.

Hawkesbury, Ont.

L'Assomption, Qué.

Granby, Qué.

Juliette, Que

Lachine, Qué

Laprairie, Qué.

Lanoraie, Qué.

L'Orignal, Ont. Louiseville, Qué.

Marieville, Que

Notre-Dame de

Mont-Laurier, Qué.

Trois Rivières.

Marville, Ont.

Outrement, 1134 Laurier O. Papinean, 2267 Papineau. Pointe St-Charles, 316 Centre. St-Denis, 696 St-Denis. St-Edonard, 2190 St-Hubert St-Heuri, 1833 Notre-Dame O. St-Vinteur, 191 St-Vinteur, O. St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurent Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent Emard, 77 Bivd. Monk. Versiun, 125 Avenue Church. Vianville, 67 Notre-Dame, Vianville. Villeray, 3326 St-Hubera,

Newton, Qua.

Laprairie, Qué.

(Co. Shefford.)

AUTRES SECCURSALES EN CANADA

N.-D. des Victoires, St-Justin, Qué. Pte-aux-Trembles, Q. (Co. Maskinongs.) Pte-aux-Trembles, Q. Ste-Justine de Pointe-Claire Qué. (Co. Hochelaga Font de Maskinongs. St-Lambert, Qué. St-Laurent, Qué. St-Léon, Qué. (Co. Maskinongé.) Charette Milia Qua Prince-Albert, Sask St-Martin, Qué. Québec, Qué. St-Paul Abottsford, Q. Québec, rue St-Jean, St. Paul l'Ermite, Qué. Qué. St-Paul des Métia, Alta. St-Pie de Bagot, Qué. Russel, Qué. St-Pierre, Man. St-Albert, Alta. Gravelbourg, Sask, St-Philippe de

St-Boniface, Man. Ste-Claire, Qué. (Co. Dorchester.) Ste-Prudentienne, St-Cuthbert Qué. (Ca. Berthier.) St-Rémi, Qué. St-Eizéar de Laval Q. St-Roch de Québec, Q. Ste-Geneviève, Que (Co. Jacques-Cartier.) Ste-Thècle, Qué. Ste-Genevière St-Vaéirien, Qué. de Entiscan, Qué. St-Vincent de Paul,

St-Gervais, Qué. St-Jérôme, Qué.

Qué, (Co. Laval.) (Co. Bellechasse.) Sherbrook, Que. St-grace de Loyola, Q. Sorel, Qué. St-Jacques l'Achigan, Trois-Rivières, Qué. Qué. Valleyfield, Qué. Victoriaville, Qué. Ste-Julienne Qué, Vankleek Hill, O (Co. Montealm.) Winnipeg, Man. Vankleek Hill, Out.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde ; ouvre des crédits commerciaux ; achète des traites sur les pays étrangers ; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du mondo.

E. BELAIR, Gérant, Succursale de Winnipeg. J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Librairies Keroack En Gros et en Detail

Ces deux etablissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeteries fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisserie, encres fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe. Nous avons le meilleur choix de cartes pestales illustrées. Remises spéciales aux communautés religiouses commissaires et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutes.

M. KEROACK

Phone Main 3140

227 Rue Main 52 Rue Damoutin,

WINNIPEG ST. BONIFACE

A LOUER

- DEUX CHAMBRES, DANS LE

Bloc Gevaert & Deniset 88 Avenue Provencher

a Tres Bon Marche

S'adresser au dit bloc ou téléphonez Main 2354, 993, 3485

The Guilbault Co.

Eutrepreneurs

DE TRAVAUX PUBLICS MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL DE BOIR DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES.

MATERIAUX DE CONSTRUCT'ON, tels que: Gravier, Sable Pierre, Ciment, Chaux, Platre, Tuyaux d'égoûts, etc. Estimations fournies

CHARBON DUR ET MOU

Norwood-Saint-Boniface

Bureaux, Main 604 Cours à bois, M. 7442

B. de Poste, 148

MARCHANDS DE FER

IVous trouverez à notre établissement une ligne complète de QUINCAILLERIES. FERBLANTERIES. FERRONNERIES HUILE DE CAARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aumi les peintures préparées de ; SHERWIN WILLIAMS

Ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredis les mailleurs du continent a néricain. Broche barbelée Corde à lieuse (Binder twine), etc. Ferblauterie attachée à l'établissement. Montage de Poèles et posage de Fournaises à air chaud, une spécialité

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

BAINT-BORIFALS

L'excellence du "CANADA BREAD"

PAIN PARFAIT

ne change jamais Fabriqué de la façon la plus parfaite

toujours le même Un pain de première classe Riche en saveur Joli comme forme

Absolument pur

et net

Fabriqué dans une boulangerie des plus modernes avec les machineries les plus récentes sous les soins de boulangers experts

CANADA BREAD

Réclamez toujours CANADA BREAD

numents. Tél. résid., M. 3606

l'Hôtel-de-Ville, convoqué par M. l'échevin Beaupré.

M. Léon Gaudet, en charge du poste de la Compagnie de la Bai d'Hudson, au Fort Alexandre, e en voyage en cette ville, par affai-

M. Lévi Courchène, de St. Adol phe, est parti ce matin pour une promenade dans la province de Québec.

Mesdames Elie Genthon et Al fred Vermette sont de retour d'un voyage de quelques jours à Asbern

M. Norman Gingras, de Walhalla Nord, Dakota, est en visite en cette ville.

Il est question pour les gouvernements des différentes provinces de l'Ouest de faire un arrangement par lequel chaque province 31. JEAN-DATIBIE réciproquerait, moyennant rétribution, le service de ses institutions pour aveugles, sourds-muets, tuberculeux, etc.

Le prix de la gasoline continue de monter. Il n'est pas difficile de trouver dans la guerre la cause de cette saute de prix. On peu breux articles de pharmacie.

Il se confirme de plus en plus qu'un grand combre de souscripteurs à l'Emprunt National Canadien, sont des particuliers possesseurs de faibles économies.

Sir Daniel McMillan a été nommé président de l'Organisation Provinciale chargée de s'occuper des blessés de la guerre. Les autres membres du comité sont : la maire Waugh, M. A. M. Nauton, J. H. Ashdown, George W. Allne, G. V. Hastings et J. S. Wilmot.

Le Club Canadien-M. Jules Vil leneuve du Club Canadien, a été condamné à \$50.00 d'amende la semaine dernière pour avoir vendu de la boisson sans licence. Le paiement de l'amende a été suspendu, ear la Défense porte son cas devantan Cour d'Appel.

Le préfet et les conseillers de la municipalité d'Assiniboia viennent de préparer des règlements dans le but d'augmenter leurs salaires. Le préfet recevra à l'avenir \$500.00 et les conseillers \$250 par année.

Le Barreau du Manitoba vient de s'enrichir de deux femmes avocats !

Séance au Couvent de Jésus e Marie, vendredi le 3 courant.

SACRE-COEUR

Jeudi dernier, 25 courant, l'occasion de la Sainte Catherine, les enfants de Marie (qui sont encore loin de l'âge où elles devront la coiffer) ont fait passer une soirée délicieuse à une nombreuse assistance (la grande salle de l'Ecole était comble) and interprêtant, d'une façon vraiment artistique, la charmante et comique pièce qui a pour titre : "Le Laquais de Madame" et dont le programme suit :

PROGRAMME

Piano Solo- "Rigoletto" Mile A. Dostert Comédie-"Le Laquais de Madame. ter ACTE Personnages

Mme Jourdain-Mlle T. Hamel. Angélique, Marianne, ses nièces-Mlles B. Olivier, S. Chauvière. Dorine, servante-Mile A. Patenaude. Mile Desrameaux, bel esprit-Mile A.

Madame Organte, revendense à la toi lette-Mlie Ant. Patenaude. Madame Orgon, amie de Madame Jourdain-Mile J. Turcot. Nana, sa fille-Mlle C. Pomerleau.

Suzanne-Mlle A. Patenaude. Solo de violon-"Sérénade" A Schubert Mile D. Cooper

II ACTE Chœur-"Le vin des Gaulois". . Gounod La Chorale

III ACTE

Chant final ; "O Canada." Il est inutile de dire que cett

soirée, où le rire a régné en maître, a été un véritable succès, il suffit de dire tout simplement qu'elle a été une "Soirée du Sacré-Cœur."

Comme mérite il faudrait que je nomme tous les personnages de la pièce l'un après l'autre, car toutes ces demoiselles se sont acquitté de leur rôle dans la perfection avec un naturel digne de tout éloge.

Mlle A. Dostert, qui tenait le piano, a exécuté comme ouverture "Rigoletto" avec sa maestria habituelle d'artiste.

Mlle D. Cooper, élève du profesle charme de son archet dans sa le mois de novembre 1914.

de Schubert, et après un rappe avec "Souvenir" de Dradla. Toutes nos félicitations au professes Camille Couture, car. chaque foi qu'il nous présente une de ses ves, c'est une nouvelle artiste qui se révèle

Monsieur Poitras, le dévoué et habile maître de chapelle du Sacré Cœur,nous a enthousiasmés ave chorale dans "le vin des Gaulois et, après rappel, dans "le chapeau de Paille", bravo pour la chorale du Sacré-Cour.

Monsieur le professeur J. E. R Pépin, organiste du Sacré-Cœur, a tenu le piano pour les chœurs ave son talent bien connu. Merci tous pour tout le plaisir qu'ils nous ont procuré et merci pour l'Ecole qui a bénéficié de ce grand et légitime succès.

A quand la prochaine? Communiqué.

ICAN DADTICTE

N'oubliez pas que son prochain concert-boucane doit avoir lieu dans les salles de l'Ecole du Sacrédire la même chose pour de nom- Cœur, coin Bannatyne et Lydia, le lundi, 6 décembre, à 8 heures p.m.

> Le prix d'admission n'est que de 25 cents, qui procurera, non seulement l'avantage de distribution de rafraîchissements, sandwich, tagrand plaisir d'entendre une attrayante conférence faite par Monsieur H. Lacerte, avocat, et ensuite le patriotique but de se réunir et de se compter pour que les aspirations communes ne s'en aillent pas en fumée comme les rêves que l'on | rien d'important à noter.' pourrait former dans un simple concert-boucane. Tous le comprendront et n'oublieront pas le de la-victoire." rendez-vous du lundi 6 décembre 8 heures p.m., dans les Salles de Ecole du Sacré-Cœur, où le mot

d'ordre sera 'Amitié et Fraternité.' Communiqué.

des milliers des vôtres se battent de l'autre côté des mers; des amis, des parents, des êtres qui vous sont chers sont engagés dans un combat de vie et de mort pour la plus noble des causes, le triomphe de la civilisation chrétienne, et la libération des peuples du joug mili-

"Si la lutte était plus proche de vos foyers, vous seriez tous debout le fusil au bras, et vous vous lanceriez dans la mêlée: laissez votre imagination se transporter dans un coin des Flandres, et parcourez des yeux ces tranchées sombres, où, l'œil ardent et plein d'enthousiasme, sous un ciel silfonné de balles et d'obus, des soldats décorés de la feuille d'érable endiguent les hordes barbares du peuple qui veut front est. subjuguer l'univers. Si vous étiez là.... Combien des vôtres tombés sur le champ de bataille ne vengeriez-vous pas ? Combien de balles ennemies n'empêcheriez-vous pas de partir pour décimer les votres ? Si vous aviez été à Saint-Julien si vous aviez été à Langemark; si vous aviez vu l'enthousiasme déli- en rant de vos troupes et l'entrain L'Entente est obligé d'adresser une avec lequel ils ont répondu au commandement de leurs officiers CANADIENS-FRANÇAIS, DE-BOUT ET TENEZ VOS TRAN-

CHEES. Vous auriez compris que c'était bien le CANADA que nous avions tous dans le cœur et dans la pensée. Nous avons tenu bon, et pendantque nous tombions les uns après les autres, décimés sous le feu ennemi, inconsciemment à travers les mers, nous appelions notre pa-

trie à notre SECOURS. Cet appel de nos troupes se-renouvelle, dépuis, tous les jours. Venez avec nous à leur secours. JEU NES GENS, levez-vous, enrôlezvous. Préparez-vous à prendre part à cette randonnée glorieuse, où deux cent mille Canadiens partiront des frontières de Flandres pour aller planter le drapeau de

votre pays dans Berlin. Enrôlez-vous dans un bataillon Canadien-Français, à Saint-Boni-

Lieut, C. E. DUMONTIER, Officier de Recrutement. Saint-Boniface, Man. Tel. Main 2009.

UN CHIFFRE

SATISFAISANT

Les rapports des banques pour le mois de novembre montrent que augmentation de \$100,000,000 sur

Il faut féliciter la Convention Municipalités d'avoir suggéré au gouvernement de la province l'imposition d'une taxe pour di menter le Fonds Patriotique. Avec cette loi chacun paiera sa juste proportion. Réparti sur tous les propriétaires cet impôt ne sera pas très lourd. Tandis que, à l'heure actuelle, ce sont ceux qui sont généreux qui payent. Et les peignes gardent pour eux leur argent. Notre pays a le devoir strict de pourvoir au besoin des familles dont les chefs ou les enfants sont partis pour la guerre. Que tout le monde y mette la main chacun dans une juste mesure.

LES USINES DE TRANSCONA

Ces immenses usines vont devenir fabrique d'obus - au moins pour le temps de la guerre.

Paris, 25.-Violents et nombreux combats d'artillerie, surtout dans l'Artois, et en Belgique, entre Dixmude et Nieuport, et Nordschoote et Steanstrate.

Les Italiens rendent intenable la position de la forteresse autrichienne de Gorizia.

La Grèce accède aux demandes bac, cigares et cigarettes, mais le des Alliés; la Roumanie penche du côté des Alliés; la résistance serbe

> En Asie-Mineure les Anglais ne sont plus qu'à 18 milles de Bag-

> Paris, 26.—Bulletin: "Il n'y a Joffre demande à la nation française de souscrire à l'emprunt national "qu'il appelle l'emprunt

> La position des Russes s'améliore à Riga; les Allemands abandonnent la ville de Mitau, qui formait leur base.

> En Serbie la ville de Monastir tient encore contre les Bulgares La Russie et l'Italie imitent la France et l'Angleterre et envoient des troupes.

Paris, 27—Canonnade intermit-"Mes amis, nos compatriotes, tente sur tout le front, surtout en Argonne où les Français font sauter un magasin de munitions.

> En Belgique les Anglais repoussent une attaque.

> Les Bulgares abandonnent pour le moment au moins leur course sur Monastir et se tournent vers les Français. Les Russes massent une armée près de la frontière de Roumanie. Les Alliés après avoir règlé leurs affaires avec la Grèce, négocient maintenant avec la Rou-

> Les Turcs reculent contre les Anglais en Mésopotamie.

> Paris, 29.—Combats d'artillerie surtout sur le front ouest, et sur le

On rapporte que les Italiens se sont emparés de la forteresse autrichienne de Gorizia; mais ce n'est pas confirmé.

La Roumanie interdit le Danuplus favorable à l'Entente. nouvelle note comminatoire à la Grèce qui parlemente toujours.

Le gouvernement canadien réquisitionne pour le gouvernement Impérial, 15,000,000 de minots de Arthur.

Paris, 30.-Tout est relativement calme depuis deux jours sur les fronts ouest et est.

Londres.—Les Serbes ont évacué la ville de Monastir. L'armée serbe a retraité en bon ordre. Des tempêtes arrêtent temporairement les opérations de ce côté.

Ottawa.—Les usines de Transcona sont louées à une puissante compagnie qui fera des obus,

Paris, 1er.—Combats d'artille

de grenades et de mines sur le front ouest. Les Russes repoussent les Alle-

vière Dvina La bataille fait rage entre Italiens et Autrichiens autour de Go-

Les Serbes ont retraité en Alba-nie et essaieront de se réorganiser. Est. Téléphone No. 660 Main nie et essaieront de se réorganiser. trois représentations par jour, nant à la Roumanie le dessein

d'interdire le Danube aux Russes.

NOUVEL AVOCAT

M. Louis Bétournay, de cette ville, vient d'être admis à la pratique du droit. Le nouvel avocat voudra bien accepter toutes nos félicitations; on peut dire qu'il a du droit dans les veines puisque son grand-père était juge de la Cour Supérieure et puisque son père, greffier en chef de la Cour de Comté du Manitoba, est reconnu com me une autorité dans la jurisprudence qui relève de ses fonctions.

M. le lieutenant Dumontier tenu la semaine dernière une très che. D'après un journal de Winnipeg 25 recrues se sont présen-M. l'abbé Bastien, curé de la paroisse, a adressé la parole à l'as-semblée.

Massa da Darradai

Dimanche dernier les amis de deau—un service à thé—à l'occasion du 20ème anniversaire de leur mariage. Le comité des dames de la Société des Artisans Canadiens-Français a participé à cette fête de de fer de Metz à Strasbourg, et dé-

Monsieur et madame Benoît recurent leurs hôtes avec la plus veillée des plus agréables.

Vendredi dernier ont eu lieu à la cathédrale les funérailles de madame Veuve Dupérré, de l'Hospice Taché. Ces funérailles ont été, par le nombre de ceux qui s'y donnèrent rendez-vous, un hommage aux qualités de cette modeste mais si vaillante chrétienne.

Célébrait la messe: Mgr Dugas, protonotaire apostolique; diacre, M. l'abbé Prud'homme; sous-diacre, M. l'abbé Joubert.

Les porteurs étaient: l'Hon. juge Prud'homme, M. L. N. Bétournay, M. T. Pelletier, M. H. Béliveau, M. P. Gosselin et M. Jos. Coutu; des dames de la Société de Ste-Anne: mesdames C. A. Lemieux, L. Laurendeau, L. Gagné, et C. A. Gareau, tenaient les cordons du poële.

sonnel nombreux des communautés religieuses et une affluence notable des familles de la ville. Depuis de longues années, en effet, madame Duperré s'occupait d'œuvres de charité à l'Hospice Taché; dans de nombreuses familles on connut autrefois son dévouement au soin des malades et attachement pour les foyers qui réclamaient ses

THEATRES

Walker.—Cette semaine les vues animées "The Birth of a Nation" ces vues sont remarquables, un orchestre de 30 musiciens joue durant les représentations de 2.30 à 4.45 et de 8.30 à 10.45. La semaine dernière la salle était comble chaque soir; les billets se vendent d'avance pour cette somaine. Semaine prochaine: mélo rame, "Crumpy" par M. Cyril Mande, acteur anglais. Lund prochain, be aux Allemands; elle est de plus M. Maude joue au profit de l'Association des "Returned Soldiers" prix, de \$2.00 à 25c.

A l'Orpheum, rue Fort--Vaudeville; matinées à 2.15 hrs. et le soir à 8.15 hrs.; le guichet aux billets est ouvert de 10 a.m. à 9 hrs. p.m. On peut retenir ses bilblé actuellement dans les éléva- lets par téléphone, No. 698 Main. teurs de Fort-William et de Port Prix: matinée 25c; soir, 15, 25, 35, 50, 75 ets. Programme pour la semaine prochaine:

Au premier plan du programme, Mîle Eva Gauthier, nièce de sir Wilfrid Laurier, fera entendre du chant qu'elle a recueilli dan son voyage à Java; Eva Taylor et Lawrence Grattan, drame; Happy Combination", par Chs. Howard, Kernan Cuppe et Margaret Taylor; Harry Mayo et Tally Mayo, chant et musique sur différents instruments, mandoline, violon, banjo, etc.; James Dutton et sa troupe, acrobates; Queenie Dunedin, dans "The Variety Girl."

Dominion, Ave. Portage Est Téléphone M. 4212.—Acteurs permenents; matinées: les mardis, jeudis, samedis, Prix: 25c; le soir, mands un peu plus loin sur la ri- les prix sont 15 à 50 cts. Le programme de cette semaine "The Great Divide," drame de

W. V. Moody; la semaine prochaine: "Seven Days."

Vaudeville Pantages, rue Market

Les négociations avec la Grèce 2.30 hrs., 8 hrs. et 9.30 hrs. p.m. sont laborieuses; on prête mainte- Prix: de 10 à 25 ets. Programme pour la semaine prochaine La semaine prochaine il y auri

un programme spécial de chants et musique; comédiens et acroba-

Ce que l'on pense de la France en Angleterre

(Suite de la 1ère Page)

de la troisième semaine d'août, se armées de frontière étaient me sées le long de la Sambre et de Meuse. Une autre armée couvrait Verdun au nord. Le général Joffre résolut de devancer l'attaque sur Nancy, estimant que des progrès français en Lorraine pourraient retarder les corps bavarois qui, dans le cas contraire, iraient peut-être appuyer l'attaque sur la Meuse. L'offensive paraissait être la meilleure manière de défendre fructueuse assemblée à St-Eusta- la frontière orientale de la France.

LA SITUATION AU 23 AOU7

Tels étaient, dans la troisième semaine d'août, les éléments du problème que les Français avaient à résoudre.

On sait ce qui se passa. Les qua tre corps de la IIe armée, de Castelnau, comptant le fameux 20e corps commandé par le général Foch, franchirent la frontière monsieur et madame Irénée dans la direction de Metz, tandis Benoît ont été leur offrir un ca- que la Ire armée, commandée par Dubail, occupait les crêtes des Vos-

> Le 19, les Français étaient à Sarrebourg, des deux côtés du chemin bouchaient par toutes les vallées.

Ils furent arrêtés le lendemain Les Bavarois de Metz heurtèrent charmante amabilité; on passa une rudement l'aile gauche des Francais entre Pont-à-Mousson et Château-Salins. Ils l'enfoncèrent. Tout le centre et la droite durent être ramenés en arrière pour suivre ce mouvement. Deux jours plus tard, les Allemands étaient à Lunéville et faisaient porter leur effort sur le Grand Couronné de Nancy, la dernière défense de la frontière de l'est. Le 23 août, commença la bataille de Nancy sur un front allant de Pont-à-Mousson à Saint-Dié.

Joffre avait à faire face à une si- décembre 1915, les terres à culture tuation qui était la plus critique du public qui voudrait faire ses enqu'ait connue depuis Sedan l'his- trées comme Homestead. toire de son pays.

L'avalanche était lancée maintenant contre la ligne de la Sambre et de la Meuse et elle était beaucoup plus formidable que les plus pessimistes ne l'avaient supposé. les Iles dans le lac Winnipegosis. L'aile droite allemande avec Kluck et Bülow, qu'on croyait forte de six corps au plus, n'en comptait pas moins de neuf. Namur était 4-6 tombé. Ses forts avaient été pul-Dans la nef on notait un per- vérisés par les grands canons qu'imprudemment on avait lais- rigueur et de découvrir Paris luises s'approcher. Une nouvelle armée inattendue, celle des Saxons avec von Hausen, avait forcé la Meuse et percé le centre des alliés. telnau tint bon devant Nancy. Les forts de la frontière étaient inutiles; les troupes massées pour la garder étaient repoussées, tandis qu'en Lorraine les Bavarois, enivrés par leur victoire, menacaient de tourrer le flanc de toutes les armées du Nord et de couper leurs communications avec les réserves et avec la capitale. Paris devenait accessible par le nord sa défense à l'est était compromise. A un moment, on put croire que les vent pour le service du jour prédictions les plus pessimistes se réaliseraient et qu'après avoir per- nal. du les lignes de la frontière et Paris, les alliés devraient livrer bataille dans le sud-ouest de la France après s'y être retranchés comme les Anglais à Torres-Vedras.

Il n'était pas possible de faire donner les réserves. Elles étaient ià, en Alsace, en Bourgogne et derrière Paris. Mais le temps manquait.

Les réserves ne pouvaient aller au front: le front devait reculer jusqu'à elles. Telle est en une phrase l'explication de ce qui se passa entre le 23 août et le 5 septembre.

LA GRANDE RETRAITE

Frédéric II a dit que la conduite d'une bonne retraite en face d'un ennemi victorieux est la plus difficile des opérations de guerre. S'avançant avec une effroyable vitesse, l'armée allemande menaçait d'envelopper l'aile cauche des alliés. Leur centre était percé sur la Meuse. A tout moment ils pouvaient apprendre que leur aile dreite était tournée en Lorraine et que l'ennemi s'avançait derrière leurs lignes, en Champagne.

En un tel moment, les combinaisons stratégiques méditées à loisir en temps de paix ne pouvaient être d'aucun secours. Il n'y avait rien à faire qu'à battre en retraite, rapidement, désespérément, jusqu'à ce qu'on ait atteint une ligne où la résistance devint possible. Durant cette période de la crise, le général Joffre se montra à la hauteur de la situation. Un esprit moindre aurait profité de succèe locaux, comme à cette période de la crise, le général Joffre démontra' que, si l'heure était venue, l'homme nécessaire était là ! celui de Guise. pour tenter de résister; ou bien, obstiné dans son premier plan, il à euit essayé d'attendre les réserves qui seraient certainement arrivées trop tard. Le généralissime francais eut le courage d'exécuter son programme avec une impitoyable

SOULAGERENT PAS

Mais le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham a rendu la santé à Mme. Bradley-Son propre témoignage.

Winnipeg, Canada.—Il y a case aus suis allée à l'hôpital Victoria de tumeur, et ils ne pouvaient pas l'enlever car l'opération aurait amené la mort instantanément. Ils constatèrent que mes organes étaient affectés et dirent

que je ne pouvais pas vivre plus de six mois dans l'état où j'étais.

"De retour chez moi, j'al vu votre annonce dans le journal et j'ai commencé à prendre le Composé Végétal de Lydia R. Pinkham. J'en ai pris constamment pendant deux ans, et j'en prends encore parfois; nous prétendons, mon mari et moi, que c'est cela qui m'a sauvé la vie. Je le recommande hautement aux femmes malades."—Mme. Orilla Bradley, 284 avenue Johnson, Winnipeg.

Pourquoi les femmes courent-elles des risques ou trainent-elles une existence maladive et misérable, se privant des trois-quarts des plaisirs de la vie, quand elles peuvent trouver la santé dans le Composé Végétal de Lydia B. 60000

Depuis trente ans c'est le meilleur remède contre les maladies féminila santé à des milliers de femmes cements, inflammation, ulcération, tumeurs, irrégu-

Si vous désirez des avis particuliers écrivez à la Lydia E. Pinkham Medicice Co. (confidentiellement) Lynn, Mass. Une femme ouvrira votre lettre, la lira, y répondra, et gardera le secret de son contenu.

BUREAU DES TERRES DU DOMI NION, DISTRICT DE WINNIPEG

AVIS

Le dimanche 23 août, le général donné que le et après le 17ème jour de suivantes seront mises à la disposition

> Meridien Township W. of P.M. E. of P.M.

res de la Cie de la Baie d'Hudson, et · Daté à Winnipeg, le 15ème jour de novembre 1915.

L. RANKIN.

Excepté les terres d'Ecole et les ter

même dans sa manœuvre d'audacieuse défensive. On ne devait désespérer de rien, pourvu que Cas-

Agent des Terres du Dominion

(A suivre)

voudront bien nous faire nons au prix du gros les marchanparvenir sans plus de délai les montants qu'ils nous doi-

Chambres à Louer, Maisons à Louer, Maisons à vendre, Terrains à vendre ou à acheter, Servantes demandées, Elèves demandés. Emploi demandé. Pension de table, Chambre et pension. Pension d'enfants, Pension d'été.

25 ets le pouce par insertion

Demandée—Une personne pour prendre soin d'une vieille personne, et prendre soin du haut de la maison. Salaire élevé, 147 Provencher avenue, St-Boniface.

chambre de bain privée, dans le Bloc Manitoba, Possession au 15décembre 1915. S'adresser au Manitoba 42 Ave. Provencher.

A louer-Suite de 3 chambres.

A vendre.-File complète du Manitoba, depuis les 14 dernières années. S'adresser au bureau du Manitoba.

A echanger.—On demande fer-

me a échanger pour lots de ville,

bâtie où non bâtie. S'adresser au bureau du Manitoba. Servante. — On demande une servante. S'adresser à Madame

A louer-Une maison semiemoderne sur la rue Victoria. S'adresser aux bureaux du Manitoba.

Lemay, No. 169 rue Dumoulin, St-

Boniface.

13 Avenue Provencher

GROCERIES de blé d'Inde (cornstarch), 3 paquets pour \$0.25 Poudre à laver, Royal Crown, Rég. 25e pour Beurriers en cristal, Rég. 25c "Krinkle Corn Flakes", 3 paquets pour Citrouille, 3 boîtes pour Café pure, frais moulu, la lb. ... Café pure, frais moulu, par 4 livres ... \$1.00 Navets, carottes, betterayes, par 60 livres............ Celery, le pied Patates, le minot :..... Patates, par 10 minots et plus Patates de la Colombie Anglaise, le minot Oignons, le minot de 60 lbs. .. \$1.00 Pommes: Baldwin, Greenings,

Canada Red, la boîte de 50 Blé d'Inde, Fèves, Prunes Lom-3 boites pour Son, la tonne..... \$17.00

Gru. la tonne..... 18.00 FARINE, FOIN, AVOINE, SON, GRU, MOULEES, ETC., AU PRIX DU GROS DU MOULIN

> CHARBON \$10.50 Service prompt

Les commandes reçues par le courrier sont exécutées prompte-Nos abonnés en retard ment. La liste de nos prix est fournie sur demande. Nous dondises prises par caisse complète. Considérez nos prix avant de pla-

cer vos commandes ailleurs. Téléphone Main 6368 Adresse: 13 Avenue Provencher Saint-Boniface

